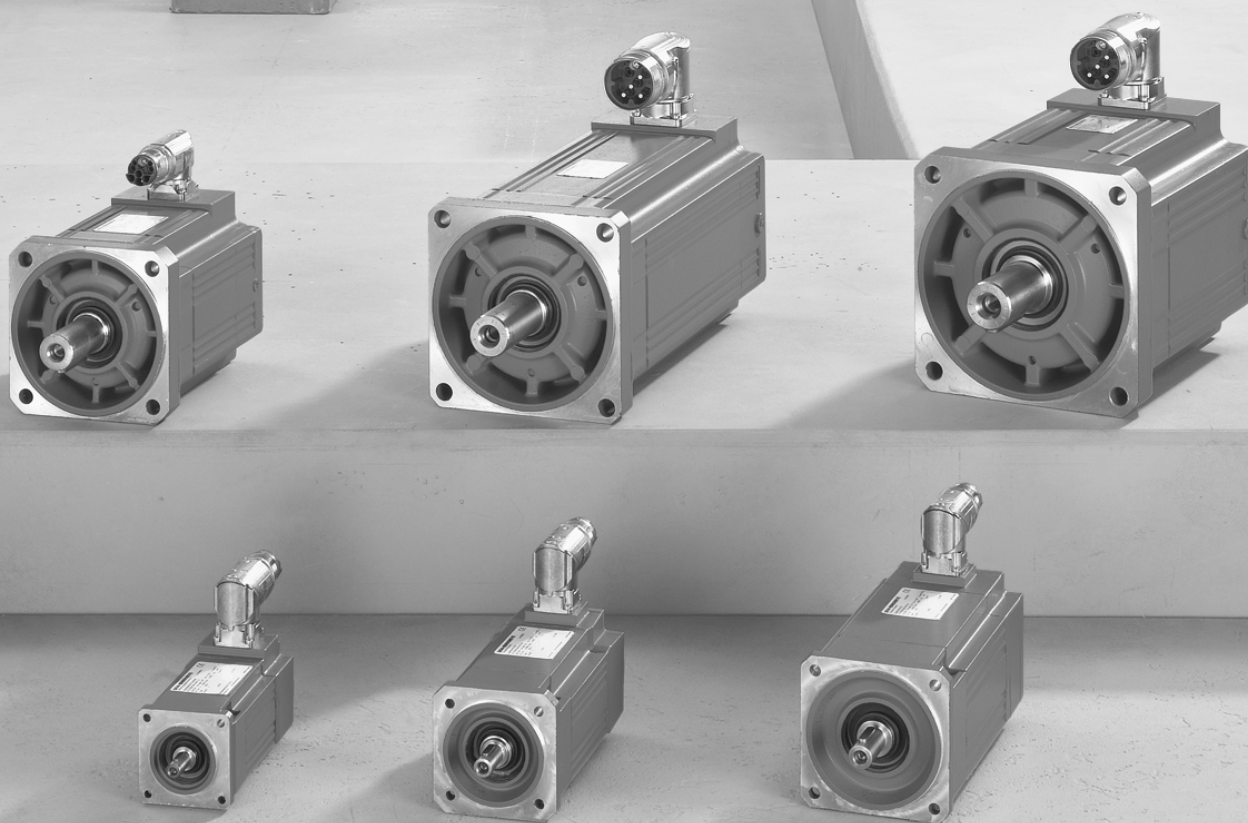




**SEW**  
**EURODRIVE**

## Complément à la notice d'exploitation



Servomoteurs synchrones  
**CMP40 - 100, CMPZ71 - 100**  
en exécution sans codeur



## Sommaire

<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>4</b>
1.1	Applications de levage .....	4
<b>2</b>	<b>Remarques générales .....</b>	<b>5</b>
2.1	Utilisation de la documentation .....	5
2.2	Particularité des servomoteurs synchrones en exécution sans codeur .....	5
<b>3</b>	<b>Structure du moteur .....</b>	<b>6</b>
3.1	Plaque signalétique et codification.....	6
<b>4</b>	<b>Installation électrique.....</b>	<b>7</b>
4.1	Remarques pour le branchement du connecteur.....	7
4.2	Raccorder le moteur en exécution sans codeur via les connecteurs SH.....	8
4.3	Options.....	24

**1 Consignes de sécurité****1.1 Applications de levage**

De manière générale, les servomoteurs synchrones CMP.. en exécution sans codeur avec régulation ELSM® ne doivent **pas** être utilisés comme applications de levage !

Seules les applications de convoyage à l'horizontale sont autorisées avec ce mode de régulation.

## 2 Remarques générales

### 2.1 Utilisation de la documentation

Le présent complément à la notice d'exploitation contient des informations spécifiques concernant les servomoteurs synchrones en exécution sans codeur.

La documentation pour les servomoteurs synchrones en exécution sans codeur est composée des documents suivants.

- notice d'exploitation *Servomoteurs synchrones*
- le présent complément à la notice d'exploitation *Servomoteurs synchrones en exécution sans codeur*

La notice d'exploitation et le complément à la notice d'exploitation sont des éléments à part entière du produit et contiennent des remarques importantes pour l'exploitation et le service. La notice d'exploitation et le complément à la notice d'exploitation s'adressent à toutes les personnes qui réalisent des travaux de montage, d'installation, de mise en service et de maintenance sur le produit.

La notice d'exploitation et le complément à la notice d'exploitation doivent être accessibles dans des conditions de lisibilité satisfaisantes. S'assurer que les responsables de l'installation et de son exploitation ainsi que les personnes travaillant sur l'appareil sous leur propre responsabilité ont intégralement lu et compris la notice d'exploitation et le complément à la notice d'exploitation.

Utiliser dans tous les cas des documentations et logiciels dans leur version actuelle.

Vous trouverez sur notre site internet un grand choix de documentations en plusieurs langues à télécharger. Sous conditions, ces documentations peuvent également être livrées en version imprimée (nous consulter).

En cas de doute et pour plus d'informations, consulter l'interlocuteur SEW local.

### 2.2 Particularité des servomoteurs synchrones en exécution sans codeur

Les servomoteurs de série CMP.. peuvent être en exécution sans codeur. Ceci permet de se passer d'un raccordement codeur séparé sur le moteur. Le moteur est conçu avec un seul connecteur hybride. Ce connecteur est monté au milieu, sur le côté B du moteur. L'insert d'isolation et le connecteur sont les deux seules caractéristiques distinctives de l'exécution standard.

#### 2.2.1 Régulation ELSM®

La régulation ELSM® permet l'exploitation sans codeur des servomoteurs synchrones CMP.. en mode de régulation de vitesse.

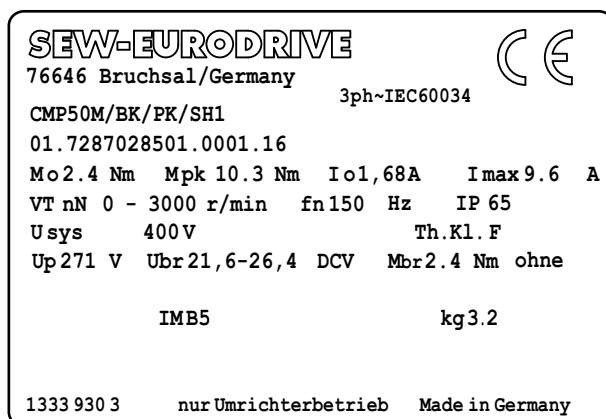
Les principales caractéristiques de la régulation sont les suivantes :

- Les servomoteurs synchrones sans codeur sont utilisés dans les applications de convoyage à l'horizontale. L'utilisation dans les applications de levage et les convoyeurs inclinés n'est pas autorisée.
- Le couple moteur maximal correspond à 150 % du couple à l'arrêt permanent  $M_0$  sur la totalité de la plage de vitesse.
- La fonction rattrapage au vol permet une synchronisation sur le moteur en rotation.
- Le fonctionnement en continu en-dessous de 2 % de la vitesse nominale du moteur n'est pas autorisé. Il est cependant possible de parcourir la plage.
- Le courant de sortie maximal du variateur est égal à 150 % du courant à l'arrêt  $I_0$  du moteur.

### 3 Structure du moteur

#### 3.1 Plaque signalétique et codification

##### 3.1.1 Plaque signalétique sur le servomoteur



9007216679106187

##### 3.1.2 Exemple de codification d'un servomoteur

Le diagramme suivant présente un exemple de codification.

CMP50M/BK/PK/SH1		
Servomoteur synchrone	CMP50	Moteur à flasque-bride taille 50
Longueur	M	Médium
Équipements mécaniques	/BK	Frein à aimants permanents BK
Équipement de série sonde de température	/PK	Sonde de température PT1000
Raccordement de l'option moteur	/SH1	Connecteur hybride M23 pour moteurs et moteurs-frein, connecteur femelle uniquement côté moteur

## 4 Installation électrique

### 4.1 Remarques pour le branchement du connecteur

L'insertion du câble s'effectue par un connecteur coudé orientable. SEW recommande l'utilisation de connecteurs coudés avec contre-connecteur en place.

#### ATTENTION

Risque de détérioration en cas de rotation sans contre-connecteur

Endommagement du trou taraudé du connecteur et de la surface d'étanchéité

- Orienter le connecteur coudé uniquement avec le contre-connecteur du câble moteur en place.
- Si aucun contre-connecteur n'est disponible, ne pas utiliser de pince pour orienter le connecteur coudé.

#### REMARQUE



- Tenir compte des rayons de courbure admissibles pour le câble.
- En cas d'utilisation de câbles basse capacité pour pose souple, les rayons de courbure sont supérieurs à ceux des câbles standard utilisés au préalable.
- SEW recommande l'utilisation de câbles basse capacité.

#### REMARQUE

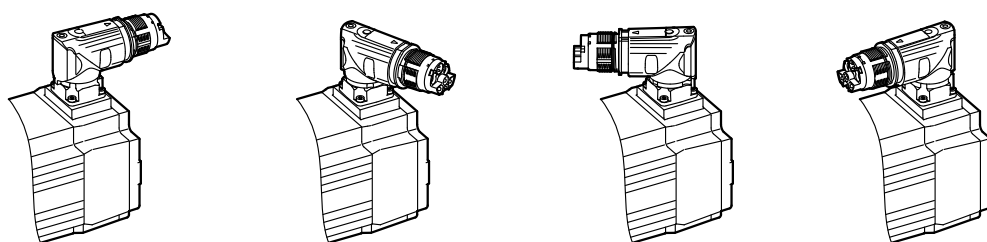


La rotation ne doit servir que pour le montage et le raccordement du moteur. Les mouvements répétés du connecteur ne sont pas autorisés.

#### 4.1.1 Positions des connecteurs SH.

Les connecteurs coudés SH. peuvent être tournés dans toutes les positions souhaitées.

L'illustration suivante présente des exemples d'orientations du connecteur.



17186850315

## 4.2 Raccorder le moteur en exécution sans codeur via les connecteurs SH.

Les moteurs CMP.. en exécution sans codeur sont livrés avec connectique SH..

En version de base, les moteurs CMP.. en exécution sans codeur de SEW sont fournis avec connecteur côté moteur et sans contre-connecteur.

### ATTENTION

Risque de détérioration du connecteur coudé

Risque de dommages matériels

- Éviter les repositionnements trop fréquents des connecteurs coudés.

Tous les servomoteurs sont livrés avec des connecteurs coudés à fermeture rapide (speedtec®). En cas d'utilisation de connecteurs sans fermeture rapide, c'est le joint torique qui fait office de protection contre les vibrations. Le connecteur ne peut être vissé que jusqu'à ce joint torique. L'étanchéification s'effectue en principe au niveau de la base du connecteur. En cas d'utilisation de câbles à fermeture rapide confectionnés par le client, retirer le joint torique.

### 4.2.1 Connecteurs côté câble

#### Codification des connecteurs

Le tableau suivant présente une codification :

S	H	1	2
<b>S</b>	<b>S</b> : Connecteur		
<b>H</b>	<b>H</b> : Exécution hybride (puissance et signaux)		
<b>1</b>	<b>1</b> : Taille de connecteur 1 (1.5 – 4 mm <sup>2</sup> ) <b>B</b> : Taille de connecteur 1.5 (6 – 10 mm <sup>2</sup> )		
<b>2</b>	Section <b>1</b> : 1.5 mm <sup>2</sup> , <b>2</b> : 2.5 mm <sup>2</sup> , <b>4</b> : 4 mm <sup>2</sup> , <b>6</b> : 6 mm <sup>2</sup> , <b>10</b> : 10 mm <sup>2</sup>		



**Câbles hybrides pour moteurs CMP.. en exécution sans codeur***Moteurs CMP.. sans frein*

Moteur	Vitesse nominale	Section conducteur	Connecteur	Longueur de câble max.	Référence	
CMP..	tr/min	mm <sup>2</sup>		m	Pose souple	Prolongation souple <sup>1)</sup>
40S	3000 – 6000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
40M	3000 – 6000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
50S	3000 – 6000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
50M	3000 – 6000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
50L	3000 – 6000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
63S	3000 – 6000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
63M	3000 – 6000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
63L	3000 – 6000	4×1.5	SH1	75	18191290	18191347
63L	6000	4×2.5	SH1	100	18191304	18191355
71S	2000 – 3000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
71S	4500	4×1.5	SH1	95	18191290	18191347
71S	4500	4×2.5	SH1	100	18191304	18191355
71S	6000	4×1.5	SH1	70	18191290	18191347
71S	6000	4×2.5	SH1	100	18191304	18191355
71M	2000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
71M	3000	4×1.5	SH1	90	18191290	18191347
71M	3000	4×2.5	SH1	100	18191304	18191355
71M	4500	4×1.5	SH1	65	18191290	18191347
71M	4500	4×2.5	SH1	100	18191304	18191355
71M	6000	4×2.5	SH1	80	18191304	18191355
71M	6000	4×4	SH1	100	18191312	18191363
71L	2000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
71L	3000	4×1.5	SH1	80	18191290	18191347
71L	3000	4×2.5	SH1	100	18191304	18191355
71L	4500	4×2.5	SH1	85	18191304	18191355
71L	4500	4×4	SH1	100	18191312	18191363
71L	6000	4×4	SH1	100	18191312	18191363
80S	2000	4×1.5	SH1	100	18191290	18191347
80S	3000	4×1.5	SH1	70	18191290	18191347
80S	3000	4×2.5	SH1	100	18191304	18191355
80S	4500	4×2.5	SH1	80	18191304	18191355
80S	4500	4×4	SH1	100	18191312	18191363
80S	6000	4×4	SH1	95	18191312	18191363
80S	6000	4×6	SHB	100	18191320	18191371
80M	2000	4×1.5	SH1	75	18191290	18191347
80M	2000	4×2.5	SH1	100	18191304	18191355
80M	3000	4×2.5	SH1	90	18191304	18191355
80M	3000	4×4	SH1	100	18191312	18191363
80M	4500	4×4	SH1	95	18191312	18191363
80M	4500 – 6000	4×6	SHB	100	18191320	18191371
80L	2000	4×2.5	SH1	90	18191304	18191355
80L	2000 – 3000	4×4	SH1	100	18191312	18191363
80L	4500	4×6	SHB	100	18191320	18191371
80L	6000	4×10	SHB	100	18191339	18191398
100S	2000	4×2.5	SH1	85	18191304	18191355
100S	2000	4×4	SH1	100	18191312	18191363
100S	3000	4×4	SH1	95	18191312	18191363
100S	3000	4×6	SHB	100	18191320	18191371
100S	4500	4×6	SHB	98	18191320	18191371

Moteur	Vitesse nominale	Section conducteur	Connecteur	Longueur de câble max.	Référence	
CMP..	tr/min	mm <sup>2</sup>		m	Pose souple	Prolongation souple <sup>1)</sup>
100S	4500	4×10	SHB	100	18191339	18191398
100M	2000	4×2.5	SH1	75	18191304	18191355
100M	2000	4×4	SH1	100	18191312	18191363
100M	3000	4×4	SH1	85	18191312	18191363
100M	3000	4×6	SHB	100	18191320	18191371
100M	4500	4×6	SHB	90	18191320	18191371
100M	4500	4×10	SHB	100	18191339	18191398
100L	2000	4×6	SHB	100	18191320	18191371
100L	3000	4×6	SHB	90	18191320	18191371
100L	3000	4×10	SHB	100	18191339	18191398
100L	4500	4×10	SHB	98	18191339	18191398

1) Pour le moment, seuls des câbles prolongateurs pour pose souple sont proposés.

*Moteurs CMP.. avec frein*

Moteur	Vitesse nominale	Frein	Section conducteur	Connecteur	Longueur de câble max.	Référence	
CMP..	tr/min		mm <sup>2</sup>		m	Pose souple	Prolongation souple <sup>1)</sup>
40S	3000 – 6000	BK	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
40M	3000 – 6000	BK	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
50S	3000 – 6000	BK	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
50M	3000 – 6000	BK	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
50L	3000 – 6000	BK	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
63S	3000 – 6000	BK	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
63M	3000 – 6000	BK	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
63L	3000 – 6000	BK	4×1.5 + 3×1	SH1	75	18191290	18191347
63L	6000	BK	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71S	2000 – 4500	BP	4×1.5 + 3×1	SH1	80	18191290	18191347
71S	4500	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	80	18191304	18191355
71S	6000	BP	4×1.5 + 3×1	SH1	70	18191290	18191347
71S	6000	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	80	18191304	18191355
71M	2000 – 3000	BP	4×1.5 + 3×1	SH1	80	18191290	18191347
71M	3000	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	80	18191304	18191355
71M	4500	BP	4×1.5 + 3×1	SH1	65	18191290	18191347
71M	4500 – 6000	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	80	18191304	18191355
71M	6000	BP	4×4 + 3×1	SH1	80	18191312	18191363
71L	2000 – 3000	BP	4×1.5 + 3×1	SH1	80	18191290	18191347
71L	3000 – 4500	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	80	18191304	18191355
71M	4500 – 6000	BP	4×4 + 3×1	SH1	80	18191312	18191363
80S	2000 – 3000	BP	4×1.5 + 3×1	SH1	55	18191290	18191347
80S	3000 – 4500	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	55	18191304	18191355
80S	4500	BP	4×4 + 3×1	SH1	55	18191312	18191363
80M	2000	BP	4×1.5 + 3×1	SH1	55	18191290	18191347
80M	2000 – 3000	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	55	18191304	18191355
80M	3000 – 4500	BP	4×4 + 3×1	SH1	55	18191312	18191363
80M	4500	BP	4×6 + 3×1.5	SHB	85	18191320	18191371
80L	2000	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	55	18191304	18191355
80L	2000 – 3000	BP	4×4 + 3×1	SH1	55	18191312	18191363
80L	4500	BP	4×6 + 3×1.5	SHB	85	18191320	18191371
100S	2000	BP	4×2.5 + 3×1	SH1	45	18191304	18191355
100S	2000 – 3000	BP	4×4 + 3×1	SH1	45	18191312	18191363
100S	3000 – 4500	BP	4×6 + 3×1.5	SHB	70	18191320	18191371
100S	4500	BP	4×10 + 3×1.5	SHB	70	18191339	18191398
100M	2000	BP	4×2.5 + 2×1	SH1	45	18191304	18191355
100M	2000 – 3000	BP	4×4 + 2×1	SH1	45	18191312	18191363
100M	3000 – 4500	BP	4×6 + 3×1.5	SHB	70	18191320	18191371
100M	4500	BP	4×10 + 3×1.5	SHB	70	18191339	18191398
100L	2000 – 3000	BP	4×6 + 3×1.5	SHB	70	18191320	18191371
100L	3000 – 4500	BP	4×10 + 3×1.5	SHB	70	18191339	18191398

1) Pour le moment, seuls des câbles prolongateurs pour pose souple sont proposés.

## Moteurs CMPZ sans frein

Moteur	Vitesse nominale	Section conducteur	Connecteur	Longueur de câble max.	Référence	
					Pose souple	Prolongation souple <sup>1)</sup>
CMPZ	tr/min	mm <sup>2</sup>		m		
71S	2000 – 3000	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
71S	4500	4×1.5 + 3×1	SH1	96	18191290	18191347
71S	4500	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71S	6000	4×1.5 + 3×1	SH1	73	18191290	18191347
71S	6000	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71M	2000	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
71M	3000	4×1.5 + 3×1	SH1	93	18191290	18191347
71M	3000	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71M	4500	4×1.5 + 3×1	SH1	64	18191290	18191347
71M	4500	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71M	6000	4×2.5 + 3×1	SH1	79	18191304	18191355
71M	6000	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
71L	2000	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
71L	3000	4×1.5 + 3×1	SH1	74	18191290	18191347
71L	3000	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71L	4500	4×2.5 + 3×1	SH1	83	18191304	18191355
71L	4500 – 6000	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
80S	2000	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
80S	3000	4×1.5 + 3×1	SH1	70	18191290	18191347
80S	3000	4×2.5 + 3×1	SH1	100 (75)	18191304	18191355
80S	4500	4×2.5 + 3×1	SH1	76 (75)	18191304	18191355
80S	6000	4×4 + 3×1	SH1	100 (75)	18191312	18191363
80M	2000	4×1.5 + 3×1	SH1	75	18191290	18191347
80M	2000	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
80M	3000	4×2.5 + 3×1	SH1	87 (75)	18191304	18191355
80M	3000	4×4 + 3×1	SH1	100 (75)	18191312	18191363
80M	4500	4×4 + 3×1	SH1	93 (75)	18191312	18191363
80M	4500	4×6 + 3×1.5	SHB	100	18191320	18191371
80L	2000	4×2.5 + 3×1	SH1	93	18191304	18191355
80L	2000	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
80L	3000	4×4 + 3×1	SH1	100 (75)	18191312	18191363
80L	4500	4×6 + 3×1.5	SHB	100	18191320	18191371
100S	2000	4×2.5 + 3×1	SH1	88	18191304	18191355
100S	2000	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
100S	3000	4×4 + 3×1	SH1	95 (55)	18191312	18191363
100S	3000	4×6 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191320	18191371
100S	4500	4×6 + 3×1.5	SHB	93 (80)	18191320	18191371
100S	4500	4×10 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191339	18191398
100M	2000	4×2.5 + 3×1	SH1	79	18191304	18191355
100M	2000	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
100M	3000	4×4 + 3×1	SH1	85 (55)	18191312	18191363
100M	3000	4×6 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191320	18191371
100M	4500	4×6 + 3×1.5	SHB	84 (80)	18191320	18191371
100M	4500	4×10 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191339	18191398
100L	2000	4×4 + 3×1	SH1	85	18191312	18191363
100L	2000	4×6 + 3×1.5	SHB	100	18191320	18191371
100L	3000	4×6 + 3×1.5	SHB	87 (80)	18191320	18191371
100L	3000	4×10 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191339	18191398
100L	4500	4×10 + 3×1.5	SHB	96 (80)	18191339	18191398

1) Pour le moment, seuls des câbles prolongateurs pour pose souple sont proposés.

## Moteurs CMPZ avec frein

Moteur	Vitesse nominale	Frein	Section conducteur	Connecteur	Longueur de câble max.	Référence	
CMPZ	tr/min		mm <sup>2</sup>			Pose souple	Prolongation souple <sup>1)</sup>
71S	2000 – 3000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
71S	4500	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	96	18191290	18191347
71S	4500	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71S	6000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	73	18191290	18191347
71S	6000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71M	2000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
71M	3000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	93	18191290	18191347
71M	3000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71M	4500	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	64	18191290	18191347
71M	4500	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71M	6000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	79	18191304	18191355
71M	6000	BY	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
71L	2000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
71L	3000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	74	18191290	18191347
71L	3000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
71L	4500	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	83	18191304	18191355
71L	4500 – 6000	BY	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
80S	2000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	100	18191290	18191347
80S	3000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	70	18191290	18191347
80S	3000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	100 (75)	18191304	18191355
80S	4500	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	76 (75)	18191304	18191355
80S	6000	BY	4×4 + 3×1	SH1	100 (75)	18191312	18191363
80M	2000	BY	4×1.5 + 3×1	SH1	75	18191290	18191347
80M	2000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	100	18191304	18191355
80M	3000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	87 (75)	18191304	18191355
80M	3000	BY	4×4 + 3×1	SH1	100 (75)	18191312	18191363
80M	4500	BY	4×4 + 3×1	SH1	93 (75)	18191312	18191363
80M	4500	BY	4×6 + 3×1.5	SHB	100	18191320	18191371
80L	2000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	93	18191304	18191355
80L	2000	BY	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
80L	3000	BY	4×4 + 3×1	SH1	100 (75)	18191312	18191363
80L	4500	BY	4×6 + 3×1.5	SHB	100	18191320	18191371
100S	2000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	88	18191304	18191355
100S	2000	BY	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
100S	3000	BY	4×4 + 3×1	SH1	95 (55)	18191312	18191363
100S	3000	BY	4×6 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191320	18191371
100S	4500	BY	4×6 + 3×1.5	SHB	93 (80)	18191320	18191371
100S	4500	BY	4×10 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191339	18191398
100M	2000	BY	4×2.5 + 3×1	SH1	79	18191304	18191355
100M	2000	BY	4×4 + 3×1	SH1	100	18191312	18191363
100M	3000	BY	4×4 + 3×1	SH1	85 (55)	18191312	18191363
100M	3000	BY	4×6 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191320	18191371
100M	4500	BY	4×6 + 3×1.5	SHB	84 (80)	18191320	18191371
100M	4500	BY	4×10 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191339	18191398
100L	2000	BY	4×4 + 3×1	SH1	85	18191312	18191363
100L	2000	BY	4×6 + 3×1.5	SHB	100	18191320	18191371
100L	3000	BY	4×6 + 3×1.5	SHB	87 (80)	18191320	18191371
100L	3000	BY	4×10 + 3×1.5	SHB	100 (80)	18191339	18191398
100L	4500	BY	4×10 + 3×1.5	SHB	96 (80)	18191339	18191398

1) Pour le moment, seuls des câbles prolongateurs pour pose souple sont proposés.

Les longueurs de câble autorisées pour le frein de service BY en DC 24 V sont particulièrement réduites.

Les indications suivantes font office de prescriptions.

CMPZ71 avec /BY : 8 m maximum

CMPZ80 avec /BY : entre 6,4 et 9 m en fonction de la section de câble

CMPZ100 avec /BY : entre 4,5 et 7 m en fonction de la section de câble

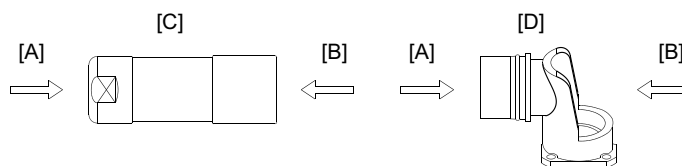
Pour une détermination avec frein de service BY en DC 24 V, consulter l'interlocuteur SEW local.

#### **4.2.2 Câbles préconfectionnés**

SEW propose des câbles préconfectionnés pour le branchement avec connecteurs SH...

#### 4.2.3 Schémas de branchement des connecteurs pour moteurs CMP..

##### Légende

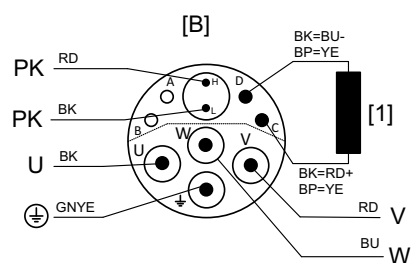
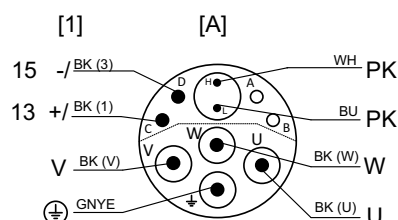


8790995467

- [A] Vue A
- [B] Vue B
- [C] Connecteur côté machine avec contacts femelles
- [D] Embase connecteur d'usine avec contacts mâles

#### Raccordement des connecteurs de puissance SH1 (M23)

Schéma de raccordement avec / sans frein BP / BK

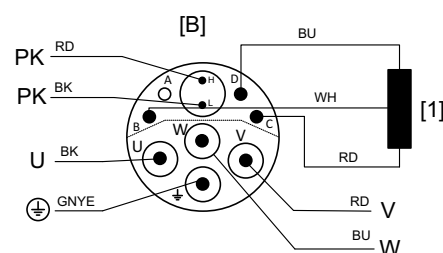
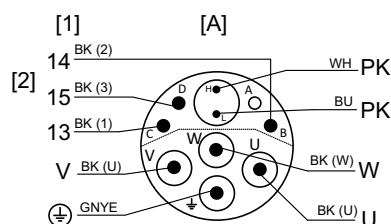


19331714571

- [1] Frein BP / BK (optionnel)

#### Raccordement des connecteurs de puissance SH1 (M23)

Schéma de raccordement avec / sans frein BY

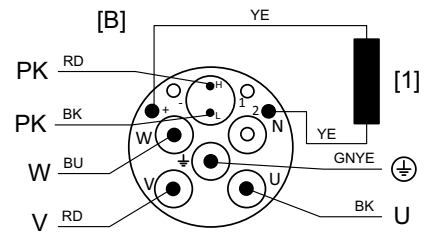
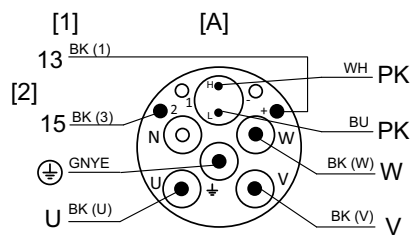


19331726219

- [1] Frein BY (optionnel)
- [2] Raccordement sur redresseur de frein SEW selon notice d'exploitation

## Raccordement des connecteurs de puissance SHB (M40)

Schéma de raccordement avec / sans frein BP

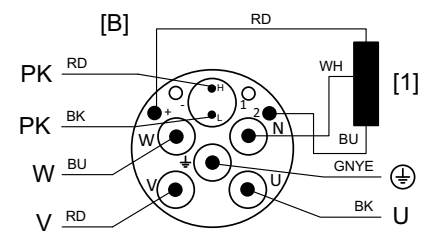
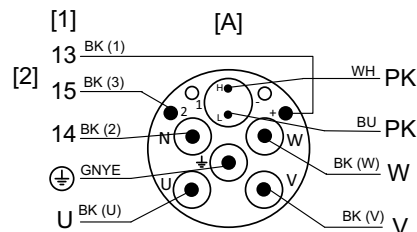


19331737867

- [1] Frein BP (optionnel)  
 [2] Raccordement sur redresseur de frein SEW selon notice d'exploitation

## Raccordement des connecteurs de puissance SHB (M40)

Schéma de raccordement avec / sans frein BY



19331749515

- [1] Frein BY (optionnel)  
 [2] Raccordement sur redresseur de frein SEW selon notice d'exploitation. Sur le frein BY.D, le raccordement 14 n'a plus lieu d'être.



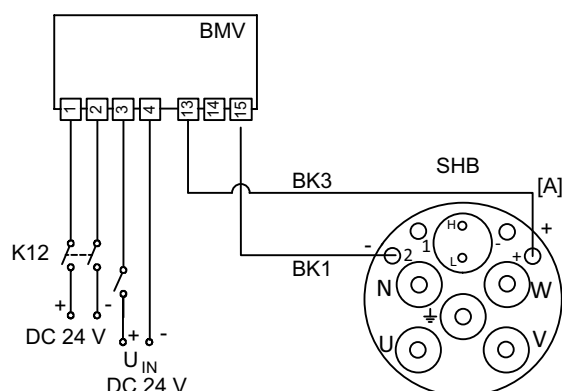
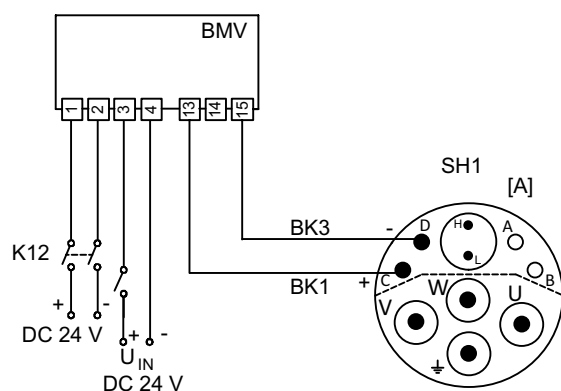
## Schémas de raccordement de la commande de frein pour frein BP

Dans tous les cas d'application, le frein de maintien BP peut être piloté via le relais BMV ou un relais du client avec protection par varistors.

À condition que les spécifications pour la commande directe du frein soient respectées, il est également possible de piloter un frein BP directement à partir de la sortie-frein d'un variateur d'application MOVIDRIVE® modular.

Cependant, les freins des moteurs CMP.80 et CMP.100 ne peuvent en principe pas être raccordés directement sur un MOVIDRIVE® modular. Pour plus d'informations, consulter le manuel *Variateurs d'application MOVIDRIVE® modular*.

### Commande de frein BMV



19331763339

Racc. 1, 2  
Racc. 3, 4

Alimentation en énergie  
Signal (variateur)

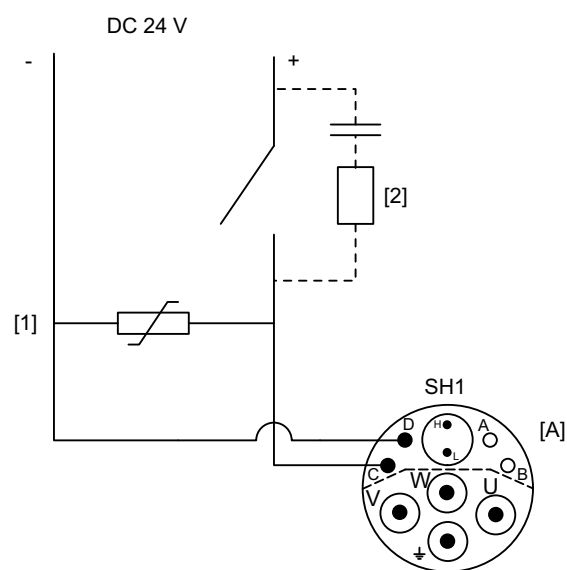
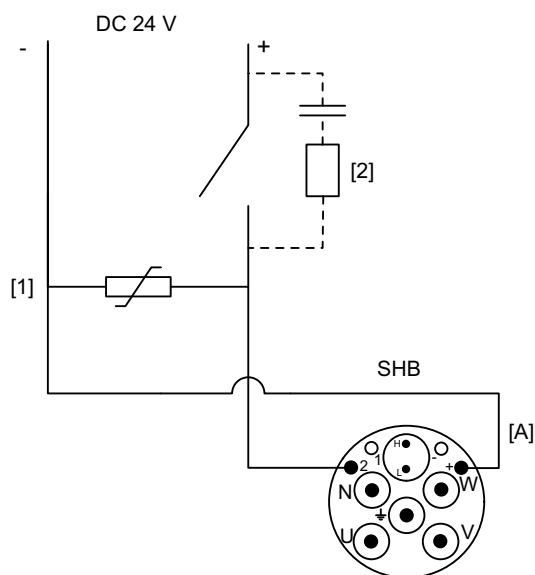
# 4 Installation électrique

Raccorder le moteur en exécution sans codeur via les connecteurs SH.

## Alimentation directe du frein en 24 V avec variateurs tiers

Si le frein n'est pas commandé par une commande de frein BMV, utiliser un contacteur spécifique adapté à la commutation de courants continus inductifs. Dans ce cas, il est nécessaire, parallèlement à la bobine de frein, d'utiliser un varistor en guise de protection de l'alimentation 24 V contre les surtensions et les perturbations CEM. Dans le cas d'un frein avec alimentation en courant continu externe supérieure à 24 V, sans BMV, utiliser un varistor 300 V.

Option supplémentaire : si le raccordement du varistor ne suffit pas à garantir la protection contre les perturbations CEM, il est possible de raccorder en plus un circuit RC sur le contact de terre.

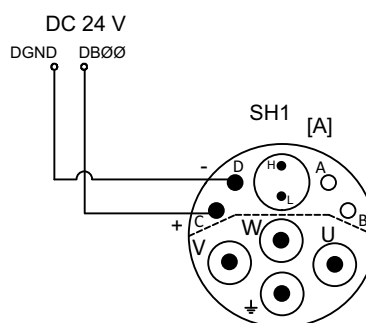


19331774987

- [1] Varistor
- [2] Circuit RC

## Alimentation directe du frein

Avec  
MOVIDRIVE®  
modular



19331788299

23112522/FR – 12/2016

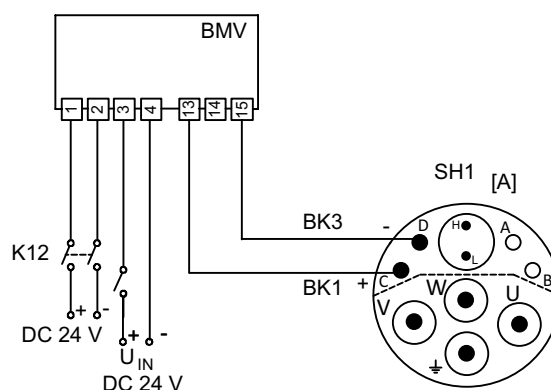
## Schémas de raccordement de la commande de frein pour frein BK

Dans tous les cas d'application, le frein de maintien BK peut être piloté via le relais BMV ou un relais du client avec protection par varistors.

À condition que les spécifications pour la commande directe du frein soient respectées, il est également possible de piloter un frein BK directement à partir de la sortie-frein d'un variateur d'application MOVIDRIVE® modular.

Pour plus d'informations, consulter le manuel *Variateurs d'application MOVIDRIVE® modular*.

### Commande de frein BMV



19331813515

Racc. 1, 2  
Racc. 3, 4

Alimentation en énergie  
Signal (variateur)

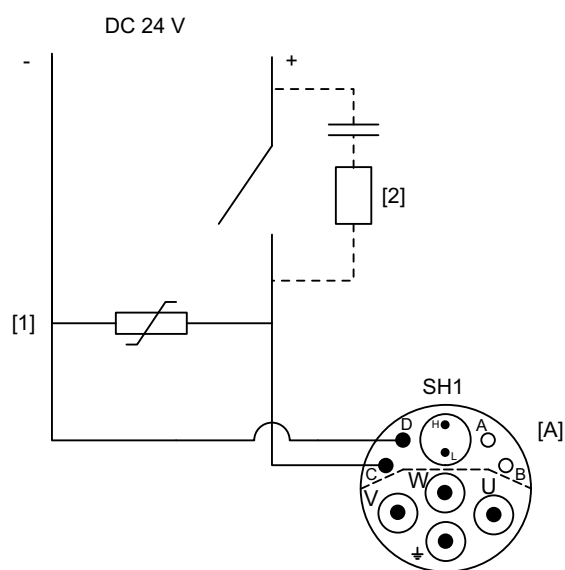
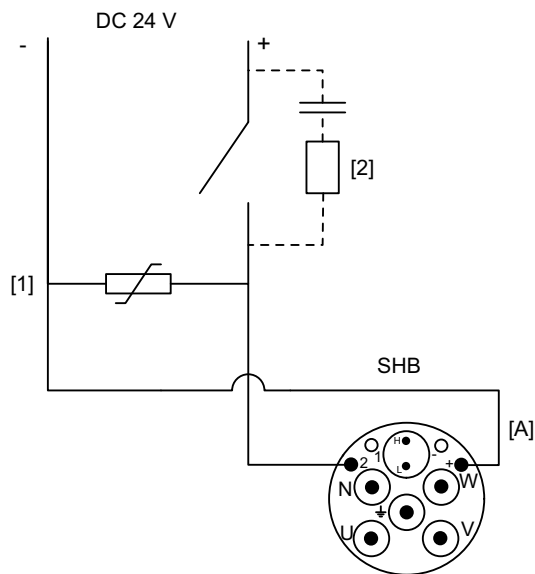
# 4 Installation électrique

Raccorder le moteur en exécution sans codeur via les connecteurs SH.

## Alimentation directe du frein en 24 V avec variateurs tiers

Si le frein n'est pas commandé par une commande de frein BMV, utiliser un contacteur spécifique adapté à la commutation de courants continus inductifs. Dans ce cas, il est nécessaire, parallèlement à la bobine de frein, d'utiliser un varistor en guise de protection de l'alimentation 24 V contre les surtensions et les perturbations CEM. Dans le cas d'un frein avec alimentation en courant continu externe supérieure à 24 V, sans BMV, utiliser un varistor 300 V.

Option supplémentaire : si le raccordement du varistor ne suffit pas à garantir la protection contre les perturbations CEM, il est possible de raccorder en plus un circuit RC sur le contact de terre.

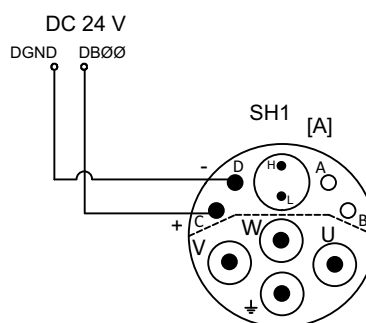


19331774987

- [1] Varistor
- [2] Circuit RC

## Alimentation directe du frein en 24 V

Avec  
MOVIDRIVE®  
modular



19331788299

## ATTENTION

Endommagement du frein BK

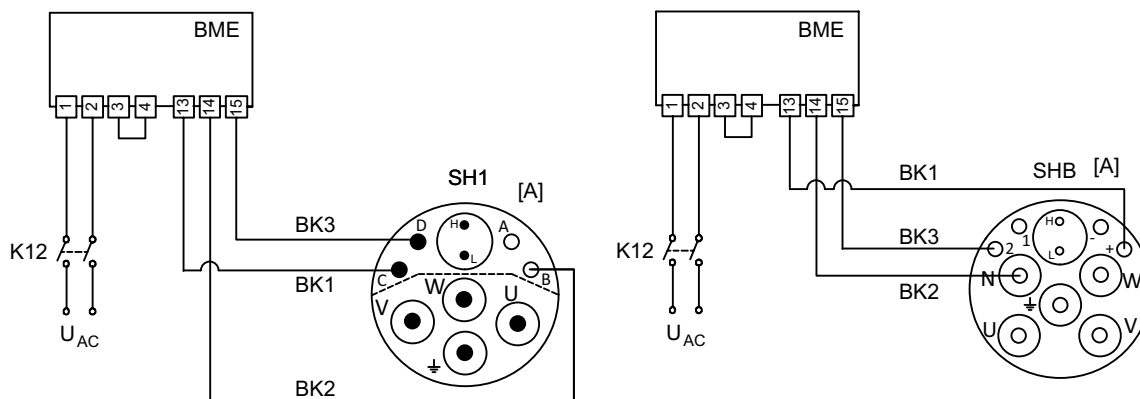
Risque de dommages matériels

- Respecter impérativement la polarité définie pour l'alimentation du frein BK. En cas de remplacement du frein, vérifier la polarité.

## Schémas de raccordement de la commande de frein pour frein BY

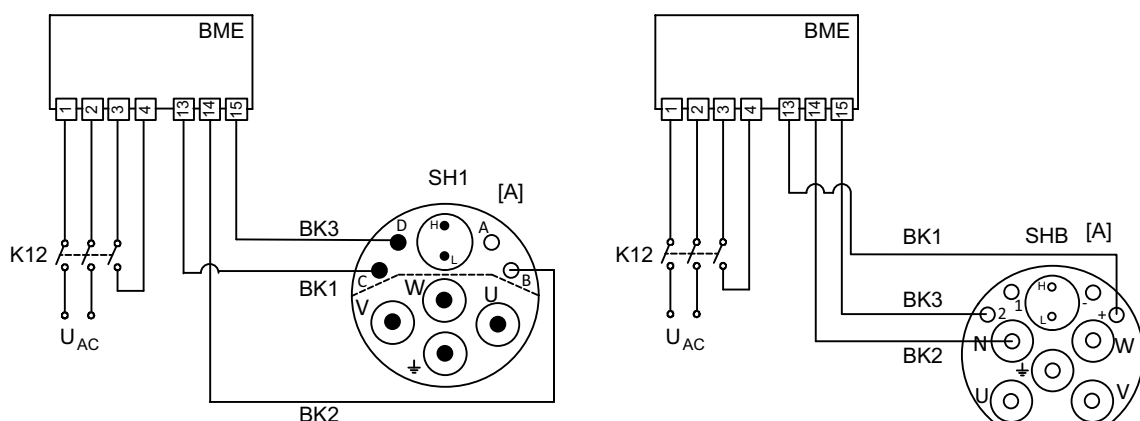
### Redresseur de frein BME

Coupure côté courant alternatif / Retombée normale du frein avec SH1, SHB.



19331826571

Coupure côtés courant continu et courant alternatif / retombée rapide du frein avec SH1, SHB.



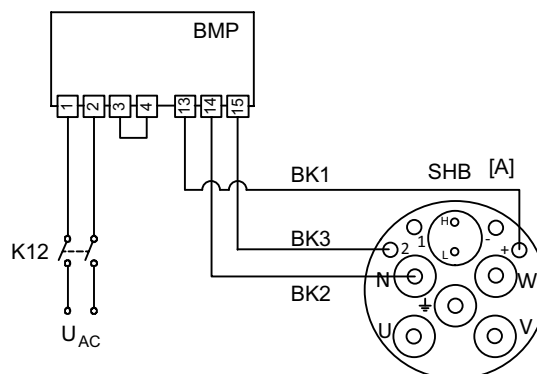
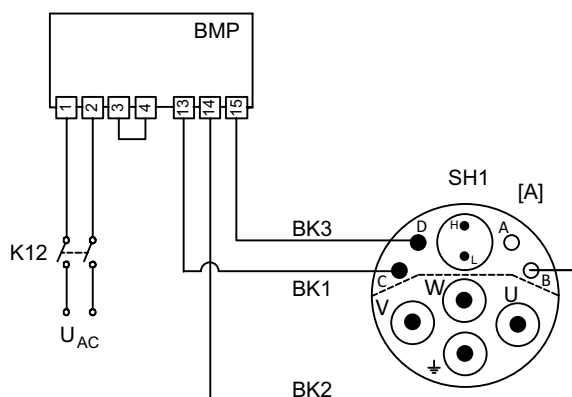
19331838475

# 4 Installation électrique

Raccorder le moteur en exécution sans codeur via les connecteurs SH.

## Redresseur de frein BMP

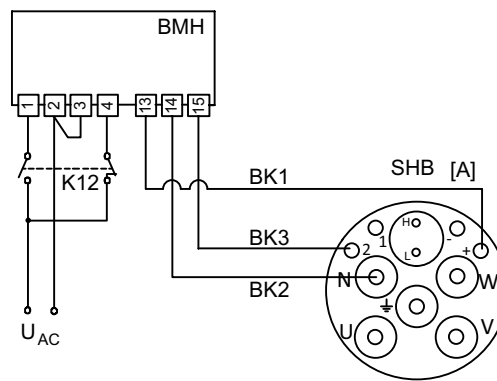
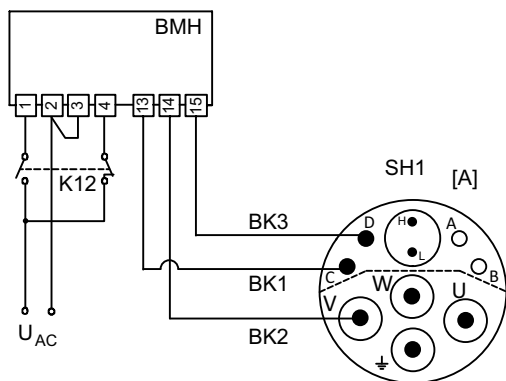
Coupure côtés courant continu et courant alternatif / retombée rapide du frein / relais de tension intégré avec SH1 et SHB.



19331850379

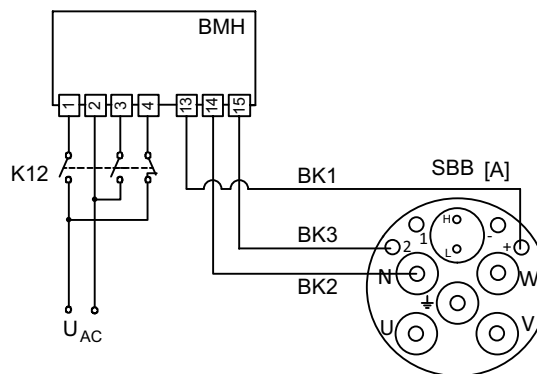
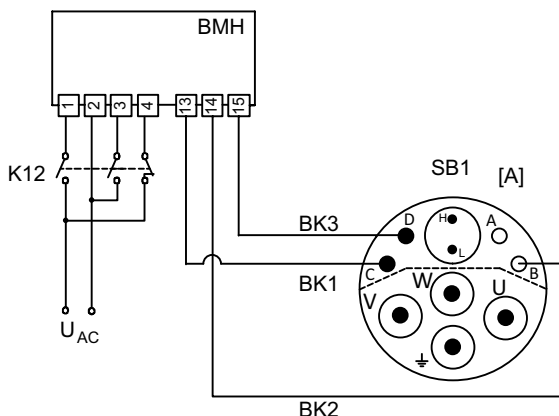
## Redresseur de frein BMH

Coupure côté courant alternatif / retombée normale du frein avec SH1 et SHB.



19331862283

Coupure côtés courant continu et courant alternatif / retombée rapide du frein avec SH1 et SHB.

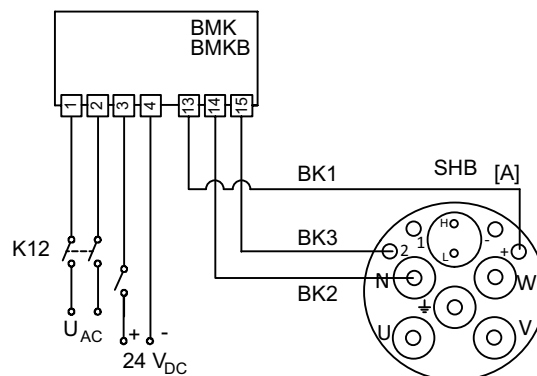
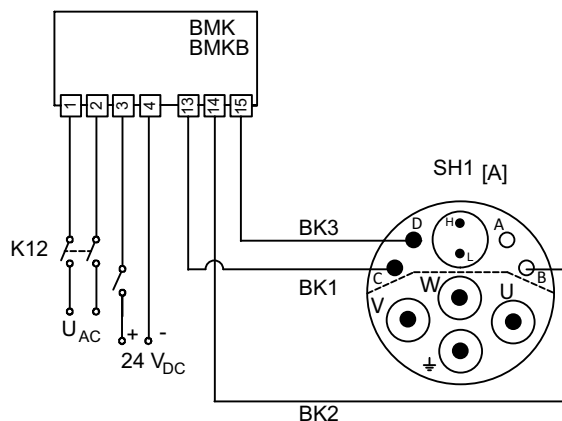


19331874187

23112522/FR – 12/2016

## Commande de frein BMK/BMKB

Coupure côtés courant continu et courant alternatif / retombée rapide du frein / relais de tension intégré / entrée de commande DC 24 V intégrée / affichage de la disponibilité de fonctionnement par diode avec SH1 et SHB.

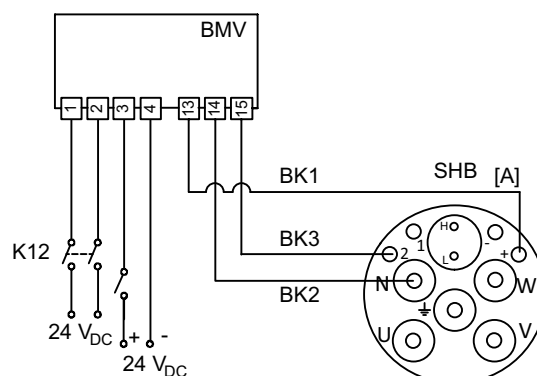
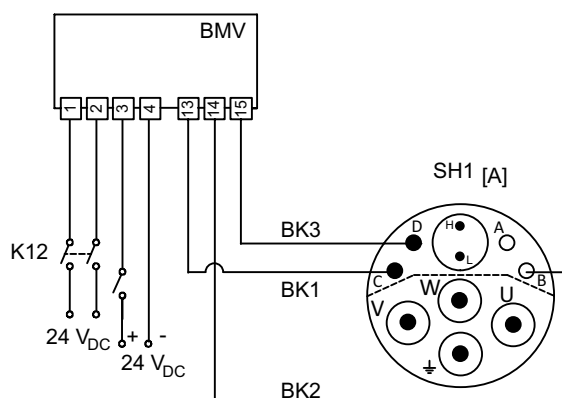


19331886091

Racc. 1, 2                      Alimentation en énergie  
Racc. 3, 4                      Signal (variateur)

## Commande de frein BMV

Coupure côtés courant continu et courant alternatif / retombée rapide du frein / entrée de commande DC 24 V intégrée avec SH1, SHB.



19331897995

Racc. 1, 2                      Alimentation en énergie  
Racc. 3, 4                      Signal (variateur)

### 4.3 Options

#### 4.3.1 Protection thermique du moteur PT1000

##### Codification

/PK

##### Description

La protection thermique moteur, combinée à une électronique de mesure adéquate, empêche l'échauffement et donc la détérioration du moteur. Un capteur de température n'assure donc qu'une protection indirecte car seule une valeur de capteur est déterminée.

L'exécution /PK consiste en un capteur en platine PT1000 monté dans un des trois bobinages moteur. Par rapport au capteur semi-conducteur /KY, le capteur en platine présente une courbe caractéristique quasi linéaire et est donc d'une plus grande précision. Ce n'est qu'associé à un variateur dans lequel est enregistré le modèle thermique du moteur que le variateur peut réellement assurer une fonction de protection du moteur à l'aide du capteur /PK.

##### Caractéristiques techniques

La sonde de température PT1000 mesure en permanence la température du moteur.

	PT1000
Raccordement	rouge – noir
Résistance totale à 20 – 25 °C	1050 Ω < R < 1150 Ω
Courant de contrôle	< 3 mA

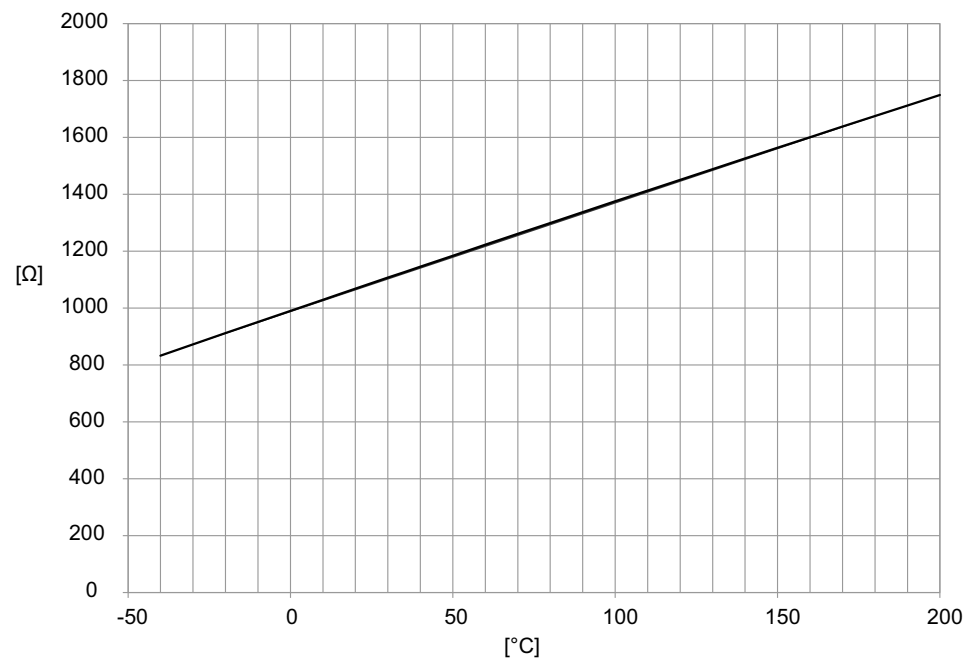
### REMARQUE

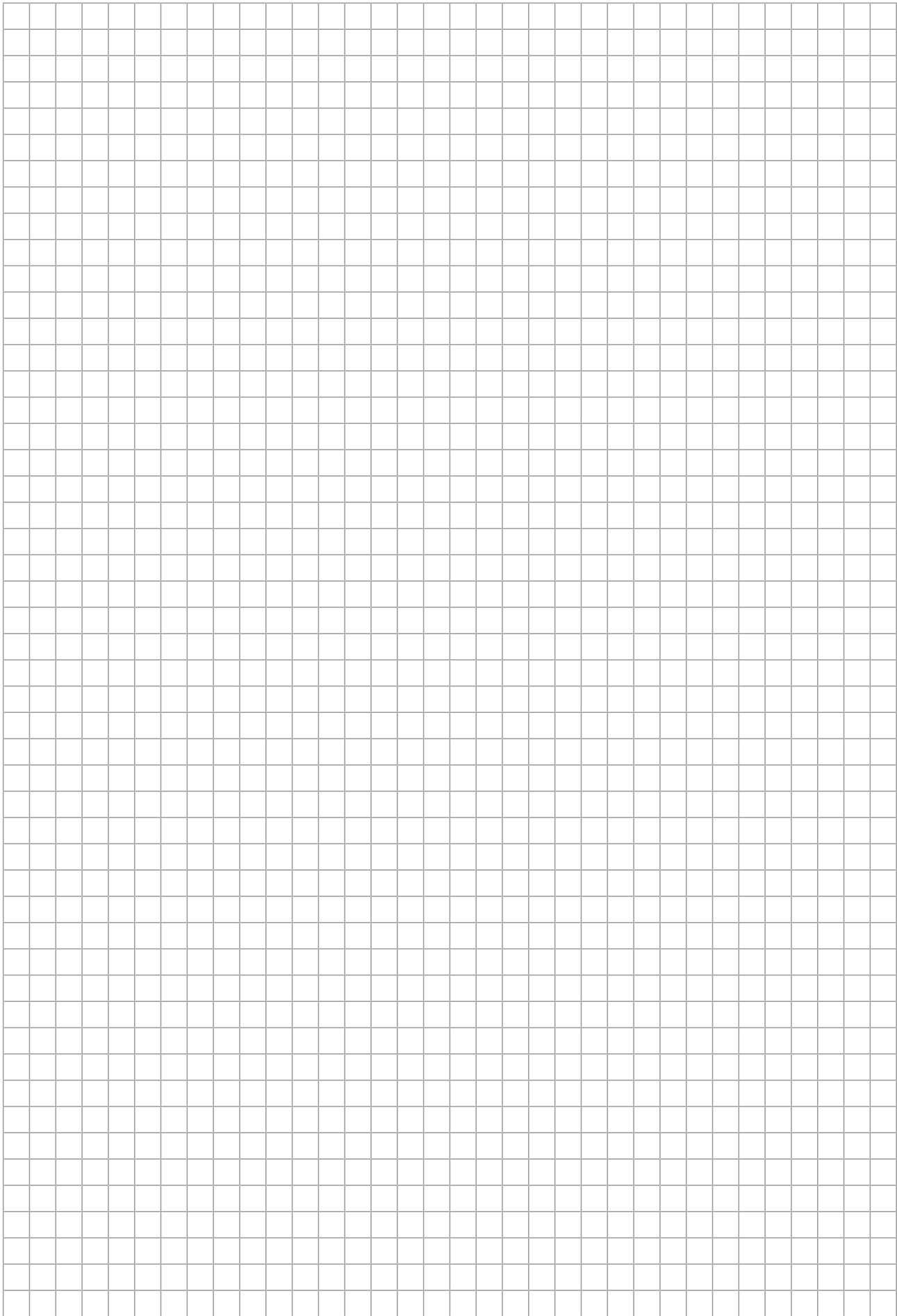


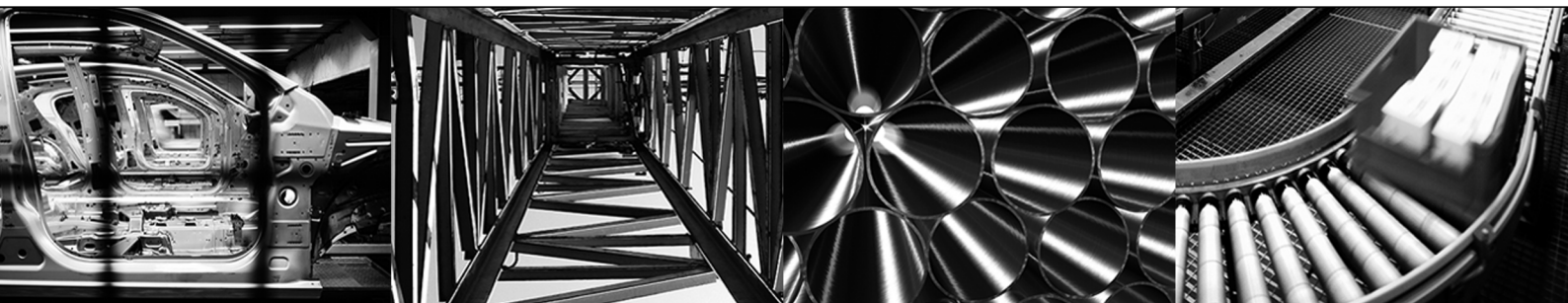
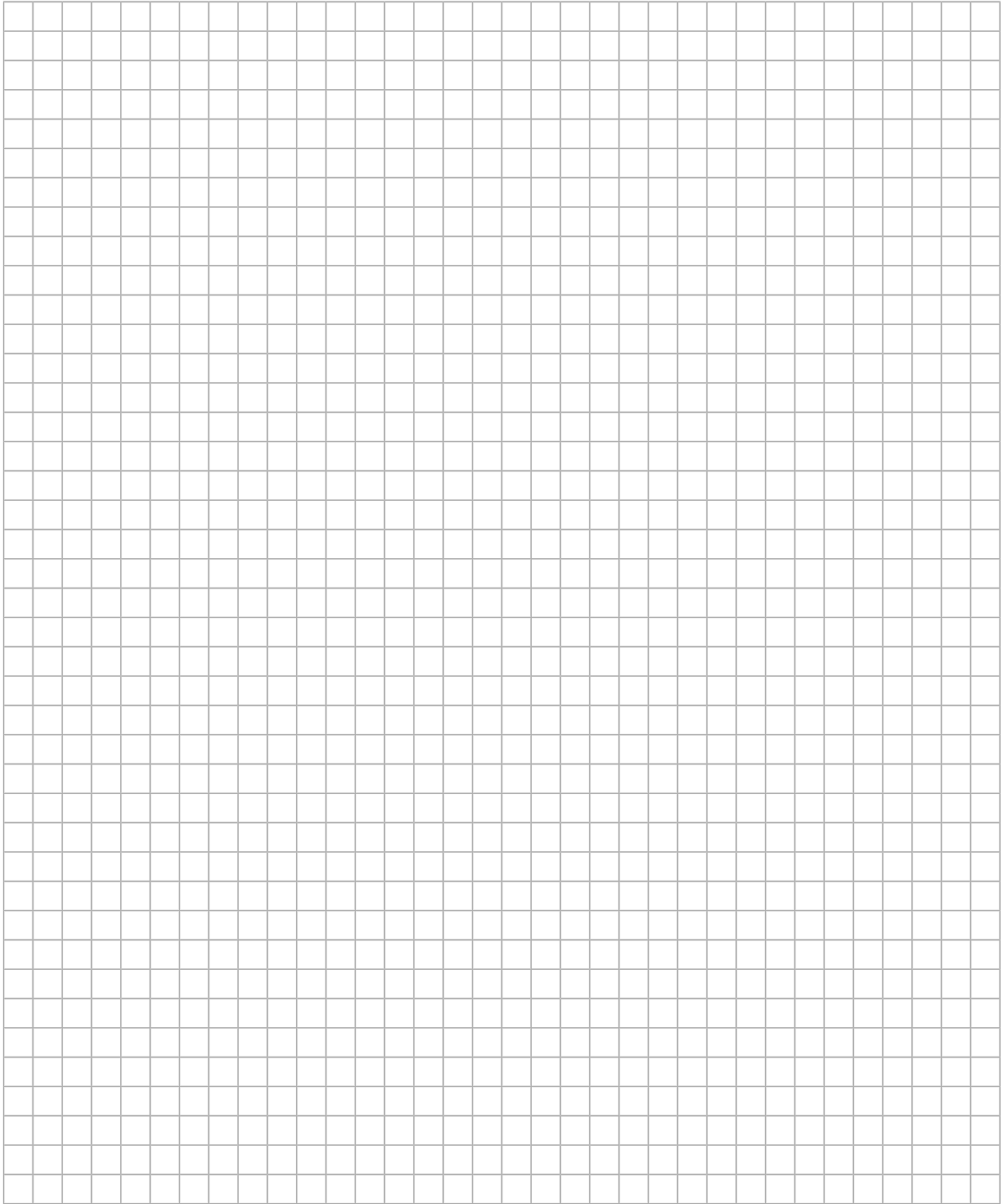
La sonde de température est unipolaire. Par conséquent, l'inversion des câbles d'alimentation ne modifie pas les résultats de mesure.

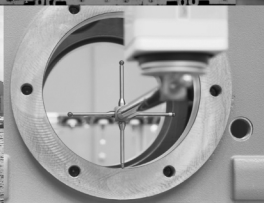


Courbe caractéristique d'  $R_A$  à PT1000, F0,6









**SEW-EURODRIVE**  
Driving the world

**SEW**  
**EURODRIVE**

→ [www.sew-eurodrive.com](http://www.sew-eurodrive.com)